

**L'expansion est  
fondée sur le  
commerce**

J'ai déjà mentionné que nous souscrivons à l'équité commerciale et je répète que le Canada adhère effectivement à cette ligne de conduite. Toutefois, notre dépendance du commerce extérieur pour stimuler notre croissance nous oblige à veiller à ce que nos exportateurs reçoivent du gouvernement le soutien voulu quand ils sont aux prises, sur les marchés d'exportation, avec une concurrence qui déborde les pratiques normales.

Je reste convaincu que le commerce peut être le moteur de la croissance, que l'expansion des débouchés commerciaux jette de solides assises pour de nouveaux investissements et la création de nouveaux emplois. Je suis également convaincu que bon nombre d'entre vous partagent ce point de vue et que vous attachez toute l'importance voulue au maintien et au renforcement d'un système commercial ouvert.

Je crois aussi que le potentiel du Canada et son avenir n'ont pas d'égal. Il reste cependant que le potentiel n'a de réalité que si nous réunissons les conditions indispensables à son actualisation. La stabilité politique, l'entreprise privée, le développement énergétique, les investissements canadiens et étrangers, les capacités techniques, les échanges justes et équitables entre nations — dans chacun de ces secteurs le Canada s'engage à maintenir des conditions qui autoriseront l'expansion et la prospérité.

On ne peut s'attendre que le Canada et les États-Unis soient toujours d'accord sur la valeur de leurs politiques respectives. Nous pouvons cependant compter sur vous pour nous faire part de vos préoccupations et je puis vous assurer que nous ferons de même, le cas échéant. Voilà justement la preuve du succès et de l'importance de notre relation et d'une association inégalée de par le monde.

S/C

---